

Mr. Paldu

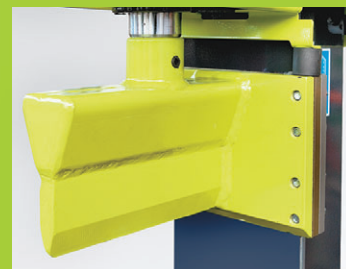
NEU!



→ 1.



→ 2.



→ 3.



→ 4.



→ 5.



1100-9 E

www.paldu.com



DEUTSCH



FRANÇAIS



NEDERLANDS

„Holzspalter 1100-9 E“

Kraftvoll, schnell und natürlich messerscharf kalkuliert – das ist der neue Mr. Paldu Holzspalter 1100-9 E. Er spaltet Meterholz bis zu einer maximalen Scheitlänge von 1,10 Meter mühelos und schnell. Tolle Helfer sind dabei unter anderem das vierteilige Spaltkreuz und der Spalttisch als Zusatzausrüstung.

- Kraftvoll, schnell und sicher
- 9 t Spaltkraft, max. Scheitlänge 1,10 m
- Patentierte Holz-Haltespitze aus dem Hause Posch
- Schneller Spaltzyklus, zwei Vorlaufgeschwindigkeiten
- Spaltmesserführungen aus Messing
- Absenkbarer Zylinder für Transport und Lagerung
- Hergestellt in Österreich, Ersatzteilversorgung für 20 Jahre garantiert

- 1 Die Zwei-Hand-Sicherheitschaltung garantiert die bequeme und sichere Bedienung Ihres Holzspalters.
- 2 Messerscharf – das Spaltmesser mit langlebigen und robusten Messingführungen leistet hervorragende Arbeit.
- 3 Die patentierte Holzhaltespitze fixiert auch dünnes und schräg abgeschnittenes Holz einwandfrei.
- 4 Mit dem Transportgriff des Mr. Paldu 9 E kippen Sie das Gerät einfach auf die Räder und ab geht's zum Einsatzort.
- 5 Mit den Transporträdern lässt sich der Mr. Paldu 9 E problemlos, sicher und wendig auf seinen Platz schieben.

„Fendeur 1100-9 E“

Puissant, rapide et bien sûr calculé au plus près – voici le nouveau fendeur Mr. Paldu 1100-9 E. Rapidement et sans effort, il fend le bois de un mètre, jusqu'à une longueur de bûches de 1,10 m maximum. Il est assisté, entre autres, par le coin croisé 4 éclats et la table de fendage en accessoires.

- Puissant, rapide et sûr
- Puissance de fendage de 9 t, longueur maxi. des bûches : 1,10 m
- Pointe de retenue du bois brevetée, de conception Posch
- Cycle de fendage rapide, deux vitesses d'avance
- Guides du couteau de fendage en laiton
- Vérin abaissable pour le transport et le stockage
- Fabriqué en Autriche, approvisionnement en pièces de rechange garanti sur 20 ans

- 1 La commande bi-manuelle de sécurité garantit une utilisation confortable et sûre de votre fendeur.
- 2 Acéré – avec ses guides en laiton robustes et de grande longévité, le couteau de fendage assure un excellent travail.
- 3 La pointe de retenue brevetée fixe parfaitement même le bois fin et coupé à l'oblique.
- 4 Grâce à la poignée de transport du Mr. Paldu 9 E, vous pouvez faire pivoter l'appareil sur ses roues et le transporter tout simplement, là où vous en avez besoin.
- 5 Les roues de transport du Mr. Paldu 9 E permettent de le manœuvrer sans problème et en toute sécurité à l'endroit voulu.

„Houtklover 1100-9 E“

Vol kracht, snel en natuurlijk voor een scherp gecalculerde prijs – dat is de nieuwe Mr. Paldu houtklover 1100-9 E. Hij klooft moeiteloos en snel meterhout met een maximale houtlengte van 1,10 m. Fantastische hulpstukken zijn hierbij onder andere het 4-delige kloofkruis en de klooftafel als extra-uitrusting.

- Sterk, snel en veilig
- 9 t kloofkracht, max. houtlengte 1,10 m
- Geotrooieerd hout-fixeerpunt van de firma Posch
- Snelle kloofcyclus, twee voorloopsnelheden
- Kloofmesgeleidingen van messing
- Neerlaatbare cilinder voor transport en opslag
- Vervaardigd in Oostenrijk, voorziening met reserveonderdelen gegarandeerd voor 20 jaar

- 1 De tweehandenbeveiliging staat garant voor de makkelijke en veilige bediening van uw houtklover.
- 2 Vlijmscherp – het kloofmes met duurzame en robuuste messinggeleidingen functioneert uitstekend.
- 3 De geotrooieerde hout-fixeerpunt houdt ook dun en schuin afgezaagd hout probleemloos vast.
- 4 Met behulp van de transportgreep van de Mr. Paldu 9 E kantelt u het apparaat gewoon op de wielen en rijdt ermee naar de plek waar het wordt ingezet.
- 5 Met de transportwielen kan de Mr. Paldu 9 E probleemloos, veilig en wendig naar zijn plaats worden geschoven.

Technische Daten | Données techniques | Technische gegevens

E-Motor Moteur électrique E-motor	<p>→ Spaltkraft: 9 t; E-Motor 400 V; CEE Gerätestecker 16 A; Stempelvorlauf: Stufe 1: 5 cm/s, Stufe 2: 11 cm/s; Stempelrücklauf: 8 cm/s; Gewicht: 228 kg; Spaltgutlänge: 1100 mm; Maße L x B x H: 1340 x 1270 x 2560 mm; CE geprüft; Zusatzausrüstung: Spaltkreuz aufschiebbar für 4 Teile; Spalttisch, Endabschaltung oben</p> <p>→ Puissance de fendage : 9 t; moteur électrique 400 V; prise CEE 16 A; Vitesse d'avance du vérin : 1ère vitesse : 5 cm/s, 2ème vitesse : 11 cm/s; Vitesse de retour du vérin : 8 cm/s; Poids : 228 kg; Longueur du bois à fendre : 1100 mm; Dimensions L x l x h : 1340 x 1270 x 2560 mm; certifié CE; Accessoires : coin croisé enfichable pour 4 éclats; table de fendage, fin de course en haut</p> <p>→ Kloofkracht: 9 t; E-motor 400 V; CEE apparaatstekker 16 A; Stempelvoorloop: trap 1: 5 cm/s, trap 2: 11 cm/s; Stempelterugloop: 8 cm/s; Gewicht: 228 kg; Lengte van het te kloven hout: 1100 mm; Afmetingen L x B x H: 1340 x 1270 x 2560 mm; CE gekeurd; Extra-uitrusting: kloofkruis opschuifbaar voor 4 stukken hout; klooftafel, eindafschakeling boven</p>	M 6606
--	--	---------------

Angaben über technische Daten, Abmessungen, Abbildungen der Maschinen sowie Änderungen sicherheitstechnischer Normen unterliegen der Fortentwicklung und sind daher nicht in jedem Fall für die Lieferung verbindlich.
 Les indications sur les données techniques, les mesures et les illustrations des machines ainsi que les modifications des normes techniques sont soumises au développement ultérieur des machines et ne sont par conséquent pas toujours contractuelles.
 De gegevens aangaande technische informatie, afmetingen, afbeeldingen van de machines evenals veranderingen terzake van veiligheidstechnische normen zijn onderhevig aan ontwikkelingen en zodoende in geen geval bindend voor de levering.



ENGLISH



ČESKY



POLSKI

„Log splitter 1100-9 E“

Powerful, quick and, of course, with cutting-edge calculation – that's the new Mr. Paldu Log Splitter 1100-9 E for you. It splits logs up to a maximum length of 1.10 m swiftly and without any effort. Great accessories, such as the splitting cross for four parts and the splitting table, are available as additional equipment.

- Powerful, fast and safe
- 9 t splitting power, max. billet length 1.10 m
- Patented timber retaining tip made by Posch
- Fast splitting cycle, two splitting speeds
- Splitting knife guides made from brass
- Cylinder can be lowered for transportation and storage
- Made in Austria; supply of replacement parts ensured for 20 years

1. The two-hand safety control ensures ease of operation and safety.
2. Razor-sharp – The splitting knife with durable and sturdy brass guides does an excellent job.
3. The patented timber retaining tip secures even thin and angle-cut wood problem-free.
4. To transport Mr. Paldu 9 E to where you want it, take the transport handle and tilt the machine on to its wheels. That's all!
5. Thanks to the wheels, Mr. Paldu 9 E can be safely and swiftly moved to where it is needed.

„Štípačka 1100-9 E“

Silná, rychlá a ostrá jako břitva – to je nová štípačka Mr. Paldu 1100-9 E. Snadno a rychle štípá polena dřeva až do maximální délky 1,10 m. Skvělými pomocníky jsou přitom m.j. 4-dílný kříž na štípání a štípací stůl (doplňkové vybavení).

- Silná, rychlá a bezpečná
- Štípací síla 9 t, max. délka polena 1,10 m
- Patentovaný hrot pro přidržování dřeva firmy Posch
- Rychlý cyklus štípání, dvě rychlosti chodu
- Mosazná vedení štípacích nožů
- Spouštěcí válec pro dopravu a skladování
- Vyrobeno v Rakousku, dodávka náhradních dílů garantována po dobu 20 let

1. Dvouruční bezpečnostní zapínání zaručuje pohodlnou a bezpečnou obsluhu Vaší štípačky.
2. Ostrá jako břitva – štípací nůž s robustním mosazným vedením s dlouhou životností odvádí vynikající práci.
3. Patentovaný hrot na přidržování dřeva bezvadně fixuje i tenké a křivě uříznuté dřevě.
4. Díky přepravnímu úchytu Mr. Paldu 9 E překlopíte přístroj jednoduše na kolečka a už se může jet k místu použití.
5. Díky přepravním kolečkům lze Mr. Paldu 9 E snadno ovládat a lze ji bez problému a bezpečně přesunout na určené místo.

„Rozłupywarka 1100-9 E“

Mocna, szybka i zaprojektowana tak, aby zapewnić ostrość noży – taka jest nowa rozłupywarka Mr. Paldu 1100-9 E. Bez trudu i szybko rozłupuje ona polana o maksymalnej długości do 1,10 m. Wspaniałym jej uzupełnieniem są przy tym między innymi klin krzyżowy do rozłupywania na 4 części, oraz stół do rozłupywania, dostarczane jako wyposażenie pomocnicze.

- Mocna, szybka i bezpieczna
- Siła rozłupywania 9 t, maksymalna długość polan 1,10 m
- Opatentowany kiel do mocowania drewna produkcji firmy Posch
- Szybki cykl rozłupywania, dwie prędkości ruchu do przodu
- Prowadnice noża do rozłupywania wykonane z mosiądzu
- Możliwość opuszczenia siłownika na okres transportu i składowania
- Wytwarzana w Austrii, dostawa części zamiennych zagwarantowana na okres 20 lat

1. Bezpieczny dwudłoniowy układ włączania, zapewnia wygodną i bezpieczną obsługę Państwa rozłupywarki.
2. Ostry nóż do rozłupywania i mocne prowadnice z mosiądzu o dużej trwałości gwarantują osiągnięcie znakomitych wyników.
3. Opatentowany kiel do mocowania pozwala na ustalanie nawet cienkiego i ukośnie obciętego drewna.
4. Za pomocą uchwytu transportowego rozłupywarkę Mr. Paldu 9 E możecie Państwo w prosty sposób przechylić na kółka i przewieźć ją na miejsce pracy.
5. Dzięki kółkom transportowym, rozłupywarka Mr. Paldu 9 E może być bezproblemowo, bezpiecznie i sprawnie przemieszczana na swoje miejsce.

Technical data | Technické údaje | Dane techniczne

Electric motor Elektro-motor Silnik elektryczny	<ul style="list-style-type: none"> → Splitting power: 9 t; e-motor 400 V; CEE plug 16 A; Splitting speed: step 1: 5 cm/s, step 2: 11 cm/s; Return speed: 8 cm/s; Weight: 228 kg; Timber length: 1100 mm; Dimensions l x w x h: 1340 x 1270 x 2560 mm; CE-tested; Accessory equipment: push-on splitting cross for 4 parts; splitting table, limit stop at the top → Štípací síla: 9 t; El. motor 400 V; CEE Přístrojová vidlice 16 A; Chod lisovníku vpřed: stupeň 1: 5 cm/s, stupeň 2: 11 cm/s; Zpětný chod lisovníku: 8 cm/s; Hmotnost: 228 kg; Délka štípaného materiálu: 1100 mm; Rozměry d x š x v: 1340 x 1270 x 2560 mm; Certifikát CE; Doplňkové vybavení: Štípací kříž nasouvateľný pro 4 díly; štípací stůl, horní koncový vypínač → Siła rozłupywania: 9 t; Silnik elektryczny 400 V; Wtyczka przyrządowa CEE 16 A; Ruch stempla do przodu: stopień 1: 5 cm/s, stopień 2: 11 cm/s; Ruch stempla do tyłu: 8 cm/s; Ciężar: 228 kg; Długość rozłupywanego materiału: 1100 mm; Wymiary dł. x szer. x wys.: 1340 x 1270 x 2560 mm; Posiada certyfikat CE; Dodatkowe wyposażenie: krzyżowy klin do rozłupywania na 4 części; stół do rozłupywania, końcowe wyłączanie u góry 	M 6606
--	---	--------

Technical data, dimensions, depictions of machines as well as alterations of safety-relevant standards are subject to continued development and as such are not, in all cases, binding for delivery. Informace o technických údajích, rozměrech, výkresech strojů, tak jako úpravy technických bezpečnostních norem se vyvíjejí a nejsou proto ve všech případech závazné pro dodávku. Podane dane techniczne, wymiary, ilustracje przedstawiające maszyny oraz zmiany norm dot. bezpieczeństwa podlegają zmianom i dlatego nie są w każdym przypadku dostawy wiążące.



POSCH GMBH, Paul-Anton-Keller-Straße 40, A-8430 Leibnitz, T +43 (0) 3452 / 82 9 54, F +43 (0) 3452 / 82 9 54 - 52, E leibnitz@posch.com
 POSCH GMBH, Preysingallee 19, D-84149 Velden/Vils, T +49 (0) 8742 / 20 81, F +49 (0) 8742 / 20 83, E velden@posch.com



Uhelná 2641/4, CZ-66902 Znojmo, T + F +42 (0) 515 / 24 18 48, E drevoprodukt.znojmo@cmail.cz



ITALIANO



HRVATSKO



SLOVENSKO

„Spaccalegna 1100-9 E“

Potente, veloce e naturalmente a filo di coltello – questo è il nuovo spaccalegna Mr. Paldu 1100-9 E. Questo attrezzo spacca legna a metraggio rapidamente e senza fatica fino ad una lunghezza di taglio massima di 1,10 m. Costituiscono un ausilio formidabile tra l'altro il cuneo a croce a 4 sezioni ed il piano di lavoro, forniti come equipaggiamento addizionale.

- Potente, rapido e sicuro
- Forza di taglio 9 t, max. lunghezza di taglio 1,10 m
- Punta blocca legna brevettata della Ditta Posch
- Veloce ciclo di taglio, due velocità di avanzamento
- Guide coltello in ottone
- Cilindro abbassabile per il trasporto e magazzino
- Prodotto in Austria, la disponibilità dei pezzi di ricambio è garantita per 20 anni

- 1 Il dispositivo di sicurezza a due mani garantisce un comando comodo e sicuro del vostro spaccalegna.
- 2 Affilato a filo di coltello – Il coltello dello spaccalegna, dotato di robuste guide in ottone di lunga durata, fornisce un'eccellente lavoro.
- 3 La punta blocca legna brevettata blocca anche legna sottile e tagliata obliqua.
- 4 Con la maniglia di trasporto del Paldu 9 E è possibile ribaltare l'apparecchio semplicemente sulle ruote e trasportarlo sul luogo di impiego.
- 5 Grazie alle ruote di trasporto è possibile spostare il Mr. Paldu 9 E senza problemi in modo sicuro e veloce sul posto di lavoro.

„Stroj za cijepanje drva 1100-9 E“

Snažan, brz i, naravno, izuzetno oštar – to je novi Mr. Paldu stroj za cijepanje drva 1100-9 E. Ovaj stroj jednostavno i brzo cijepa metarska drva za ogrjev do maksimalne dužine cjepanice od 1,10 m. Pri tome su od velike pomoći, između ostalog, 4-dijelna šablona za cjepanice i stol za cijepanje kao dodatna oprema.

- Snažan, brz i siguran
- Sila cijepanja 9 t, maksimalna dužina cjepanice 1,10 m
- Patentirani nastavak za učvršćivanje drva tvrtke Posch
- Brzi ciklus cijepanja, dvije brzine prolaza
- Vodilice noža za cijepanje od mesinga
- Cilindar za prijevoz i skladištenje s mogućnošću spuštanja
- Proizveden u Austriji, zajamčena isporuka zamjenskih dijelova u sljedećih 20 godina

- 1 Dvoročni sigurnosni prekidač jamči praktično i sigurno rukovanje Vašim strojem za cijepanje drva.
- 2 Izuzetna oštrina – nož za cijepanje s dugotrajnim i čvrstim vodilicama od mesinga jamči odličan posao.
- 3 Patentirani nastavak za učvršćivanje drva može također besprijekorno fiksirati i tanke i koso odrezane komade drva.
- 4 Pomoću prijenosne ručke Mr. Paldu 9 E uređaj ćete jednostavno postaviti na kotače i odvesti na mjesto uporabe.
- 5 Zahvaljujući transportnim kotačima, Mr. Paldu 9 E moguće je bez problema, sigurno i lako premjestiti na željeno mjesto.

„Cepilnik lesa 1100-9 E“

Močan, hiter in seveda oster ter natančen – po tem se odlikuje novi cepilnik lesa 1100-9 E proizvajalca Mr. Paldu. Z njim lahko brez napora in hitro cepite metrska polena do maksimalne dolžine 1,10 m. Kot dodatna oprema vam bosta pri tem v veliko pomoč 4-delni križni cepilni nož in miza za cepljenje lesa.

- Močan, hiter in varen
- Cepilna moč: 9 t, maks. dolžina polen 1,10 m
- Patentirano držalo za les podjetja Posch
- Hiter cepilni cikel, dve cepilni hitrosti
- Vodila cepilnega noža iz medenine
- Pogrezljiv cilindar za lažji transport in hranjenje
- Proizveden v Avstriji, garancija za razpoložljivost nadomestnih delov: najmanj 20 let

- 1 Dvoročni varnostni vklop zagotavlja udobno in varno upravljanje vašega cepilnika.
- 2 Izredna oštrina – cepilni nož z dolgo obstojnimi in robustnimi medeninastimi vodili bo odlično opravil svoje delo.
- 3 Patentirano držalo za les nedvomno omogoča trdno namestitev tudi tankih polen in poševno rezane lesa.
- 4 S pomočjo transportnega ročaja 9 E proizvajalca Mr. Paldu boste stroj brez težav prevrnili na kolesa in že ga boste lahko odpeljali do mesta, kjer ga boste uporabljali.
- 5 S transportnimi kolesi boste cepilnik 9 E proizvajalca Mr. Paldu brez težav, varno in hitro potisnili do zelenega mesta.

Dati tecnici | Tehnički podaci | Tehnični podatki

Motore elettrico Elektromotor Električni motor	<ul style="list-style-type: none"> → Forza di taglio: 9 t; motore elettrico 400 V; CEE connettore apparecchio 16 A; Avanzamento puntello: stadio 1: 5 cm/s, stadio 2: 11 cm/s; Ritorno puntello: 8 cm/s; Peso: 228 kg; Lunghezza taglio materiale: 1100 mm; Quote lunghezza x larghezza x altezza: 1340 x 1270 x 2560 mm; Collaudo CE; Equipaggiamento addizionale: cuneo a croce regolabile per 4 pezzi di legna; tavolo poggia pezzo, controllo finecorsa in alto → Sila cijepanja: 9 t; elektromotor 400 V; CEE utikač 16 A; Pomak noža prema naprijed: stupanj 1: 5 cm/s, stupanj 2: 11 cm/s; Pomak noža prema natrag: 8 cm/s; Težina: 228 kg; Dužina cjepanica: 1100 mm; Dimenzije d x š x v: 1340 x 1270 x 2560 mm; Ispitano prema CE; Dodatna oprema: pomična šablona za cjepanice za 4 dijela; stol za cijepanje, krajnji isklonik gore → Cepilna moč: 9 t; električni motor 400 V; vtič CEE 16 A; Cepilna hitrost: 1. hitrost: 5 cm/s, 2. hitrost: 11 cm/s; Povratna hitrost: 8 cm/s, Teža: 228 kg; Dolžina celjenja: 1100 mm; Dimenzije D x Š x V: 1340 x 1270 x 2560 mm, CE-preverjen; Dodatna oprema: 4-delni križni cepilni nož; miza za cepljenje, končni izklop zgoraj 	M 6606
---	---	--------

I dati tecnici, le dimensioni, le illustrazioni delle macchine e le eventuali modificazioni delle norme di sicurezza dipendono dallo sviluppo tecnologico e non sono pertanto in ogni caso vincolanti per la fornitura.

Buđuci da navodi o tehničkim podacima, dimenzije, slike strojeva, te izmjene sigurnosno tehničkih standarda podliježu stalnom razvoju, nisu u svakom slučaju obvezni za isporuku.

Podani tehnički podatki, mere, fotografije strojev ter spremembe varnostnotehničnih standardov so podvrženi nenehnemu razvoju in zato niso v vsakem primeru obvezujoči za dobavo.